



SUITE ESPAÑOLA

de
ISAAC ALBÉNIZ

y
LA TEMPRANICA
de
GERÓNIMO JIMÉNEZ

en el
TEATRO DE LA ZARZUELA
de
MADRID

VERSIÓN DE CONCIERTO
dirigido por
RAFAEL FRÜHBECK DE BURGOS

21 y 22 de septiembre de 2013

La temporada anterior se iba a inaugurar con *La Tempranica* en versión de concierto dirigido por **Rafael Frühbeck de Burgos (Rafael Frühbeck Frühbeck)**

. Por cuestiones de salud hubo que aplazarla, y es ahora cuando abre la temporada 2013/14. Nacido en Burgo el 15 de septiembre de 1933, cumple en este 15 de septiembre de 2013, 80 años. La dirección de este concierto coincide con su cumpleaños sirve de

Homenaje

. Para tal celebración el Director del INAEM, **Miguel Ángel Recio** le concedió una placa conmemorativa.

PITUSA y EL TEATRO DE LA ZARZUELA

Miguel Ángel Recio destacó dos aspectos de **Rafael F. de Burgos**: *"la primera es el repertorio tan amplio y versátil, y la segunda su carácter y temperamento, que lo distinguen. Posee una gran energía. lo mejor es verlo en los ensayos, además de los Conciertos. Debate con la orquesta buscando el mínimo detalle. Ha dirigido más de 70 conciertos en lo que vade año. De mayor quiero ser como el maestro*

" . Al entregarle la placa una placa añadió:

"Es una bonita imagen de la fachada del Teatro de la Zarzuela. Es su casa".

Lo de "su casa" trae a la memoria de **Rafael** lo que él define como una anécdota relacionada con el **Teatro de la Zarzuela**.

- *Yo empecé a dirigir gracias a **Rafael Calleja**, hijo del compositor, y que era director del Teatro de la Zarzuela*

. Vine a visitarle para poder trabajar. Yo tenía Carnet Sindical y había hecho el meritoriaje en la Compañía del maestro

Jacinto Guerrero

Rafael Calleja

me recomendó al maestro

Moreno Torroba

que había estrenado en el

Teatro Calderón

de Madrid una revista musical:

Pitusa

. Así pues mi primer trabajo remunerado fue gracias al

Teatro de la Zarzuela

. Era la Compañía de la vedette

Virginia de Matos

(1)

Pitusa

tenía músicas muy agradables. En la orquesta había dos trombones y un viola de la Orquesta nacional, pues como pagaba muy mal había que dedicarse al pluriempleo. Cuando yo me casé vivía a base de los discos de la

Columbia

, pues el sueldo de la

Nacional

, a lo más que me daba era para pagar a la chica de servicio.

Rafael F. de Burgos, en los Conservatorios de Bilbao y Madrid, estudió violín, piano y composición musical. Se graduó con *Summa cum laude* en dirección en la **Hochschule für Musik de Múnich**

, y ganó el premio

Richard Strauss

. Desde 2006 es titular de la

Oquesta Filarmónica de Dresde (Alemania) y de la Orquesta Sinfónica Nazionale de la RAI de Turín (Italia).



MARÍA JOS´MONTIEL / MIGUEL ÁNGEL RECIO / RAFAEL FRÜHBECK de BURGOS / PAOLO PI
FOTO: TEATRO DE LA ZARZUELA

UN CONCERTANTE A LA ALTURA DE DONIZETTI

El concierto que se ofrece consta de dos partes: la *Suite Española* de **Isaac Albéniz** y *La Tempranica*

, zarzuela de

Gerónimo Jiménez

, más conocido por

La boda de Luis Alonso

o

El Baile de Luis Alonso

, que se representa poco a pesar de la excelencia de sus valores según críticos musicales y del propio

Rafael

.

- *La Tempranica es una de las grandes obras maestras de la zarzuela a título internacional. El concertante número cuatro, lo puedo haber firmado el mismo **Donizetti**. Es un concertante muy bien escrito, ya que permite que se oigan a todos los cantantes individualmente, sin confusión de las voces.*

Giménez

debía conocer la máxima de Wagner: el oído humano sólo puede percibir tres sonidos distintos en el piano. En la orquesta, más fuerte, como mucho dos. Y esto algunos lo olvidan.

Giménez

lo sabía muy bien. Se oye a todos. Es un concertante digno de

Verdi

en el

Don Carlo

o en

Aida

. En conjunto es una partitura genial.

La Tempranica, tras el estreno, fue alabada musicalmente pero denostada en lo que respecta al libreto de **Julián Romea**

- *La Tempranica* es una figura copiada de una comedia francesa. La mayor crítica a **Romea** fue porque no era de recibo tal copia. El personaje es como el de la *Vida Breve*

de

Manuel de Falla

. Una

gitanilla

de otra clase social no puede casarse con el

señorito

. Lo que sucede es que allí se muere del susto. Aquí se casa con el

serrano

. Los personajes vienen a ser los mismos. Hay un halo de tristeza, donde se ve la influencia de la

Carmen

de

Bizet

. El segundo tema de

La Tempranica

es muy similar al segundo tema del preludio de la

Carmen

, sin que sea una copia.

En esta *Tempranica* ha habido que trabajar bastante:

- Con la Orquesta hemos trabajado muy bien en lo que respecta a la Suite de **Albéniz**. La *Tempranica* nos ha dado más trabajo, ya que hemos tenido que corregir muchas cosas de las "particellas".

MARÍA JOSÉ MONTIEL: UNA GITANA QUE NO SE MUERE, ¡POR FIN!

María José Montiel es esa *Tempranica*, un tipo de personaje al que ya está habituado, pues ha interpretado la **Salud** de *La Vida Breve* en diversas ocasiones. y más de 100 veces la *Carmen*

de

Bizet

.

- *Es un gran privilegio inaugurar temporada y sobre todo con el maestro **Rafael**. Vuelvo al Teatro de la Zarzuela después de muchos años. Por eso gracias a **Pinamonti**, por haber pensado en mí.*



MARÍA JOSÉ MONTIEL
FOTO: TEATRO DE LA ZARZUELA

La Tempranica está escrita para soprano y en el día de su estreno fue **Conchita Segura** su intérprete. No obstante, **María José Montiel** es mezzosoprano.

- *No importa, ya que es una tesitura muy amplia, y por otra parte para el personaje de la gitanilla le va bien una voz más oscura. Tras tantas **Vida Breve** las más de las 100 de **Carmen** es muy agradable no morir al final, como sucede con todos esos personajes.*

LAS VITAMINAS DE RAFAEL FRÜHBECK DE BURGOS

A sus 80 años Rafael es pura energía y sus actuaciones son múltiples en todo el mundo. En este año ha recorrido, entre otros países, Boston, Filadelfia, Nueva York. Pitsburg, Cincinnati... Cuál sea el secreto nos lo desvela:

- *Debuté en Norteamérica en 1967. Iba a hacerlo en 1966, pero la Filarmónica estaba en huelga. A partir de entonces todos los años dirigido en Estado Unidos. No hay ningún secreto el que a lo largo de mi vida haya tenido tanta actividad y se me llamase de diversos lugares. Desde el inicio he querido ser un gran profesional. Cuando llego a la orquesta sé lo que quiero y lo pido, y no improviso o pruebo. Esto es importante en **Estados Unidos. Las Orquestas americanas** son muy caras, y por ello tienen poco ensayo, pero si dan muchos conciertos. El número medio*

de ensayos es a lo máximo de cuatro, pero en la mayoría de los casos oscila entre 2 y 3. Hay veces que tenemos un solo ensayo. Yo he logrado convencer a los

Jefes de la Orquesta

de Los Ángeles tener dos ensayos para un Festival. Este año he conseguido tener tres para la Consagración de la Primavera

Otro de los no secretos es:

- Tengo un amplio repertorio que llega hasta 700 obras. Todos los años aumento el repertorio. Ello te permite dirigir muchos conciertos en Estados Unidos, pues les puedes ofrecer una amplia oferta para la programación. Ahora estoy preparando un Concierto sobre **Verd**

i
anteriormente lo hice con

Wagner

, para celebrar sus aniversarios. Cada semana en Estados Unidos hay un programa diferente, ello me obliga a cargar con 15 Kilogramos de partituras, y siempre voy con la incógnita de ver lo que me dicen en los aviones. si se quiere hablar de secretos habría que decir que tengo mucho repertorio y distinto. Cada programa que dirijo es distinto. Hay directores que sólo suman tres o cuatro programas y eso no basta.

Haya otro secreto más:

- Hay que estar abierto a cualquier música contemporánea que te ofrezcan. Ello te obliga a estudiar algo nuevo. Y luego tener éxito. Lo demás no cuenta.

¿EVOLUCIÓN DE LA ZARZUELA? ¿...?

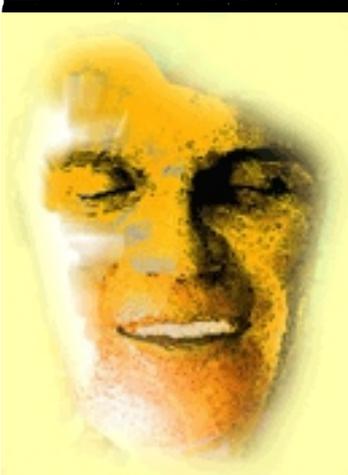
YA NO SE ESCRIBEN

La Zarzuela ha ido apagándose en lo que respecta a nuevos títulos y por ello:

- No hay evolución como tal en cuanto libreto o música. Ya no se escriben. La última trataba sobre un Asilo a donde iban viejos que no podían cantar, pues ¡vaya! Lo que sí ha evolucionado es en las puestas en escena y en las interpretaciones. Sobre todo la interpretación y eso que es un género difícil como lo es la opereta y la ópera bufa francesa. La dificultad es que hay que hablar. Quien solo canta, como es el caso de la ópera, sigue una partitura en la que está indicado, piano, forte etc... y además está la batuta del director que da las entradas y matiza el volumen. En los otros géneros, en los que hay que hablar, no existe la partitura que puede indicar la velocidad o el volumen. Por eso ser cantante de zarzuela es más difícil que ser cantante de ópera.



FOTOGRAFÍA DE RAFAEL F. DE BURGOS



Para más información
Sende



www.ketcredi.com <http://www.ketcredi.com> (sin teclear www)